



ແສນດີ ກຣາວລ

ບຣິກາຣົນຈັດເກົງວົນ ຮັບຈັດກຽບສ່ວນຕົວ,  
ກຽບປຸງຈານ-ສັນນາ ແລະບຣິກາຣົຈອງຕົວເຄື່ອງບັນ  
"ເກີຍວົ້ມ ..ຄຸນກາພຄຣບ"



CONTACT US

[WWW.SANDEETRAVEL.COM](http://WWW.SANDEETRAVEL.COM)



Sandeep Travel



[bookingsandeetravel@gmail.com](mailto:bookingsandeetravel@gmail.com)

093-553-9398 / 095-501-2919



ໃບອຸນຸຍາທປະກອບຊູຮັກຈຳນາເກີວ ເລກທີ 11/08124

ກວັງພຣີເມື່ອນ

NORTHERN SPAIN & PORTUGAL

ລາປ່ານແຫ່ນ້ອ \* ໂປຣຖຸເກສ 11 ວັນ 8 ຄື່ນ



TURKISH  
AIRLINES

STAR ALLIANCE  
THE WAY THE EARTH CONNECTS



ມາດຣິດ \* ເຊໂກເນີຍ \* ບາຍາໂດຣິດ \* ນູ້ຮົກສ \* ບິລເບາ \* ຜານຕິຍານາ ເດລ ມາຮ \* ກິມອນ  
ໂອເວີຍໂດ \* ອູໂກ້ \* ຜານດີເລອກ້ ເດອ ຄອມໂພສເຕෙລ່າ \* ບຣາກໍາ \* ປ່ອຮ້ໂຕ \* ໂຄອມບຣາ \* ພາຕິມາ  
ແຫລມໂຣກໍາ \* ທຶນທຣາ \* ພຣະຣາຊວັງແໜ່ງໜາຕີເປັນາ \* ລືສນອນ

\* ອອກເດີນກາງຮະໝວງ ກັນຍາຍັນ 2566 – ມືນາຄມ 2567 \*

\* ອອກເດີນກາງຕັ້ງແຕ່ 10 ທ່ານຂຶ້ນໄປ \*



**ແສນດີ ກຣາວລ**

ບຣິກາຣົນຈັດກັງວິນ ຮັບຈັດກົມື້ງສ່ວນຕົວ,  
ກຽມປຸງຈານ-ສັນນາ ແລະບຣິກາຣຈອງຕົວເຄື່ອງບິນ  
"ເກີຍວັດ ..ຄຸນກາພຄຣບ"



**CONTACT US**



[WWW.SANDEETRAVEL.COM](http://WWW.SANDEETRAVEL.COM)



Sandeep Travel



093-553-9398 / 095-501-2919



[bookingsandeet@gmail.com](mailto:bookingsandeet@gmail.com)



ໃບອຸທະນາກປະກອບຊູກົດນຳເກົ່ວ ເລກທີ 11/08124

### ວັນແຮກຂອງການເດີນທາງ (1)

### ສະນາມບິນສູວຽມງົມ – ອີສຕັນນູລ

- 18.00 ສາມາຊີກຖຸກທ່ານພວ່ອມກັນ ລົມ ທ່າອາກາສຫານສູວຽມງົມ ຈາກຮູ້ໄດ້ສາມາດອອກຮ່ວງປະເທດຂຶ້ນ 4 ເຄານເຕັກສາຍການ  
ບິນ ເຕັກສາຍແອຣ໌ໄລນ໌ (Turkish Airlines) ພວ່ອມເຈົ້າຫຼັກທີ່ໂຄຍຄູແລະເຊື້ອມສັນກາຣະແລະນັດຕັ້ງທີ່ນັ້ນເກື່ອງ  
23.30 ເດີນທາງສູ່ກຽມອີສຕັນນູລ ໂດຍສາຍການບິນ ເຕັກສາຍແອຣ໌ໄລນ໌ (Turkish Airlines) ເຖິງບິນ TK069

### ວັນທີສອງຂອງການເດີນທາງ (2)

### ໂດຫາ – ມາດຣິດ – ເຊໂກເນີຍ (ມຣດກໂລກ) – ນາຍາໂໂຄຣິດ

- 06.10 ເດີນທາງລຶ່ງສະນາມບິນອີສຕັນນູລ ປະເທດຕຸກກີ ຮອເປີລີ່ນເກົ່ວ່ອງ  
07.55 ເດີນທາງສູ່ກຽມມາດຣິດ ປະເທດສເປັນໂດຍສາຍການບິນ ເຕັກສາຍແອຣ໌ໄລນ໌ (Turkish Airlines) ເຖິງບິນ TK1857  
10.25 ລຶ່ງສະນາມບິນກຽມມາດຣິດ (MADRID) ເມື່ອງຫລວງຂອງປະເທດສເປັນ ມັງຈາກຜ່ານພື້ນກາຣົດຕະກຳທີ່ນັ້ນ  
ແລ້ວ ເດີນທາງສູ່ເມືອງ ‘ເຊໂກເນີຍ’ (Segovia) (92 ກ.ມ.) ເມື່ອງມຣດກໂລກແຫ່ງ ແກ້ວນຄາສຕິລ ແລະເລອັນ ຂອງປະເທດສເປັນ  
ເກີຍ ບຣິກາຣອາຫາກລາງວັນ ລົມ ກັດຕາຄາຣ

ນ່າຍ ມັງຈາກອາຫານນຳທ່ານໝາຍເບີຕົມເມື່ອງເກົ່າລ້ອມຮອບດ້ວຍ  
ກຳພັງທີ່ສ່ວນເຫັນຕັ້ງແຕ່ກຣິສຕໍກຕວරະຍທີ່ 8 (ບນຫຼານທີ່  
ມັ້ນຂອງໂຮມັນ) ແລະໄດ້ຮັບການນູ່ຽວແນໃນຮ່ວງ  
ກຣິສຕໍກຕວරະຍທີ່ 15 ຂມ ‘ສະພານສ່ວນໜ້າໂປຣາມ’  
(Roman Aqueduct of Segovia) ໂດຍສະພານສ່ວນໜ້າແຫ່ງ  
ນີ້ຖືກສ່ວນເຫັນໃນປະລາຍກຣິສຕໍກຕວරະຍທີ່ 1 ນຳທ່ານ  
ຄ່າຍຽຸປັກນີ້ ‘ມາວິທາຮແຫ່ງເມືອງເຊໂກເນີຍ’ ຈາກນັ້ນ  
ເດີນທາງສູ່ເມືອງ ‘ນາຍາໂໂຄຣິດ’ (110 ກ.ມ.)



ຄໍາ ບຣິກາຣອາຫານຄໍາ ລົມ ກັດຕາຄາຣ ໃນໂຮງແຮມທີ່ພັກ

ທີ່ພັກ : HOTEL NOVOTEL VALLADOLID ຢ້ອງທີ່ພັກຮະດັບໄກລ້ຄືຢັງ

### ວັນທີສາມຂອງການເດີນທາງ (3) ນາຍາໂໂຄຣິດ – ນູ້ໂກສ (ມຣດກໂລກ) – ບີລເນາ

ເຂົ້າ ບຣິກາຣອາຫານເຂົ້າ ທີ່ຫຼັງອາຫານຂອງໂຮງແຮມ  
ຫຼັງອາຫານນຳທ່ານໝາຍເໂຄຣິດ (Valladolid) ເມື່ອງຫລັກຂອງທັງຈັງຫວັດນາຍາໂໂຄຣິດແລະແກ້ວນຄາສຕິລ-ເລອັນ ເຂົ້າ  
ສູ່ ພລາຈາມາຍອ໌ (Plaza Mayor) ຈັດຕັບທີ່ຕັ້ງອູ້ນິເວລ  
ໃຈກລາງເມື່ອງເກົ່າເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງສຕານທີ່ສຳຄັນໆ ເຂົ້າ  
ສາລາວ່າກາຣຂອງເມື່ອງນາຍາໂໂຄຣິດ, ໂຮນາພິກາ,  
ພິພົກກັນທີ່ ແລະອື່ນໆ ອີກເປັນຈຳນວນນຳກຳ ຂມ ‘ໂບສດໍ  
ຈານປາໂບລ’ (San Pablo Church) ໂບສດໍເກົ່າແກ່ທີ່ຖືກ  
ສ່ວນເຫັນໃນຊ່ວງຮ່ວງປີ 1445 - 1468 ຕ້າວາຄາຣ ໂດດ  
ເຄີ່ນໄປຕ້ວຍສຕາບີ່ຕຍກຣົມສໄຕລ໌ໂກທີກ ດ້ານຫຼັກ  
ຕົກແຕ່ງຕ້າຍຽຸປັກນີ້ແກ່ທີ່ມີການເບັນນາດໃຫຍ່ ແກ້  
ຄ່າຍຽຸປັກນີ້ ມາວິທາຮແຫ່ງນາຍາໂໂຄຣິດ (University of





**ແສນດີ ກຣາວເລ**

ບຣິກາຣົບຈັດກັງວິນ ຮັບຈັດກົງົງສ່ວນຕົວ,  
ກຽມປຸງຈານ-ສັນນາ ແລະບຣິກາຣຈອງຕົວເຄື່ອງບັນ

"ເກື່ອງຄຸນ ..ຄຸນກາພຄຣບ"



**CONTACT US**



[WWW.SANDEETRAVEL.COM](http://WWW.SANDEETRAVEL.COM)



Sandeep Travel



[bookingsandeet@gmail.com](mailto:bookingsandeet@outlook.com)

093-553-9398 / 095-501-2919



ໃບອຸນາຍາດປະກອບຊູຮັກບໍ່ໄວເກື່ອງ ເລກທີ 11/08124

Valladolid) ເປັນມາວິທາລັບທີ່ມີບັນນາດໃຫຍ່ທີ່ສຸດແຫ່ງໜຶ່ງຂອງປະເທດສະເປັນ ແລະເປັນໜຶ່ງໃນມາວິທາລັບທີ່ເກົ່າແກ່  
ທີ່ສຸດແຫ່ງໜຶ່ງຂອງໂລກ ກ່ອ້ວັນເຊີ້ນເມື່ອປີ.ກ.1241 ໂດຍພຣະເຈົ້າອັດຝອງໂຫຼດທີ່ 8 ແຫ່ງຄາຕົລືຢ່າງ // ເດີນທາງສູ່ເມື່ອນຟູ້ໂກສ  
“Burgos” (120 ກມ.)

#### ເຖິງ **ບຣິກາຣອາຫາຣກລາງວັນ ລມ ກັດຕາຄາຣ**

ນ້າຍ ທຳມະນີ້ອນຟູ້ໂກສ ອົດຕາມເມື່ອນທີ່ລວມຂອງອາພາຈັກ  
Castilla-Leon ທີ່ຮັມແກວ້ນກັນເປັນເວລາທ້າຄວາຣຍ ທີ່ຈຶ່ງ  
ມີພລງານເຊື້ນເອັກຂອງສາປັບຍກຣມໂກທົກແນບສະເປັນ  
**‘ມາວິທາຮແຫ່ງນຟູ້ໂກສ’ (Catedral de Burgos)** ທີ່ຈຶ່ງ  
ໄດ້ຮັບເລືອກຈາກອົງກອກຢູ່ເນັດໂກໃຫ້ເຊີ້ນທະເນີຍນີ້ເປັນ  
ມຽດກໂລກໃນປີ.ກ.1984 ມາວິທາຮແຫ່ງນີ້ສ້າງອຸທິສ  
ໃຫ້ແກ່ພຣະແມ່ມາຮັສາປັບຍກຣມຂອງມາວິທາຮເປັນ  
ແບນສາປັບຍກຣມໂກທົກ ທີ່ຈຶ່ງຮັມຄື່ນໄດ້ມີເຕັມໄປດ້ວຍ  
ດວງດາຈຶ່ງກຽບຄຸມຫລຸມຝຶ່ງສົພຂອງ El Cid ວິທາຮແຫ່ງນີ້ສ້າງໃນສມັບພຣະເຈົ້າເຟ່ອຮັນໂດທີ່ 3  
ແຫ່ງຄາຕົລື ໃນປີ.ກ.1221 ຈາກນິ້ນເດີນທາງສູ່ ເມື່ອນົບລາບາ “Bilbao” (155 ກມ.)



#### ກໍາ **ບຣິກາຣອາຫາຣເຢັນ ລມ ກັດຕາຄາຣ ໃນໂຮງແຮມທີ່ພັກ**

#### ທີ່ພັກ : **OCCIDENTAL HOTEL, BILBAO** ມີເຮືອງທີ່ພັກຮະດັບໂກລິເຄີຍງ

#### ວັນທີສື່ຂອງກາຣເດີນທາງ (4)

#### ນິລເບາ – ຜານຕີຍານາ ເຄລ ມາຮ້ – ກິມອນ

#### ເຊົ້າ **ບຣິກາຣອາຫາຣເຊົ້າ ທີ່ທີ່ຈົ່າກາຣຂອງໂຮງແຮມ**

ຫລັງອາຫາຣ ນຳທ່ານໜີມີ້ອນທີ່ໃຫຍ່ທີ່ສຸດໃນແກ້ວ້າປົກກອງຕົນເອງຫຼືອແກວ້ນນາສັກ ແກະຄ່າຍຽບປັກນ ອາກາຣພິພິທົກລົງທີ່ກຸກ  
**ເກົນໄຊ໌ (Guggenheim Bilbao)** ຕັ້ງອູ້ທີ່ຮົມຝຶ່ງແມ່ນໜ້າ  
ເນົຮນືອອນ ເປັນອາກາຣທີ່ຜູ້ຄຸນທ້າວໂລກຍກຍ່ອງໃຫ້ເປັນ  
ອາກາຣທີ່ “ນ່າທຶ່ງ” ທີ່ສຸດແຫ່ງຄວາຣຍທີ່ ທຳມ່ານເມື່ອ  
ເກົ່າ ທີ່ລ້ອມຮົບດ້ວຍອາກາຣເກົ່າແກ່ຕັ້ງແຕ່ສມັບພຕວຮຍທີ່ 14  
ໝາວິທາເຊັນຕີເຈມສີ “Catedral de Santiago (St. James' Cathedral)” ສໄຕລັກອົກທິກ ເປັນອາກາຣທີ່ມີຄວາມ  
ເກົ່າແກ່ທີ່ສຸດໃນເມື່ອນົບລາບາ ແລະ ໂບສດ໌ເຊັນຕີນິໂຄລັສ  
“Iglesia de San Nicolás” ທີ່ຈຶ່ງສ້າງເຊີ້ນໃນຄວາຣຍທີ່ 18  
ເປັນສິລປະສໄຕລັນບາໂຮກພສມພສານກັນນີ້ໂອຄລາສສິກ  
ສໄຕລັກຫຼູຮ່າຮາແລະບົມບັງ ໃນອດີຕ້າວປະມົມນັກຈະມາຂອພຣໃຫ້ໂສົກດີກ່ອນອອກເຮືອທຸກຄັ້ງ // ເດີນທາງສູ່ເມື່ອ ຜານຕີ  
ຢານາ ເຄລ ມາຮ້ “Santillana del Mar” (124 ກມ.)



#### ເຖິງ **ບຣິກາຣອາຫາຣກລາງວັນ ລມ ກັດຕາຄາຣ**

**น่าจะ** ชมเมือง ‘ชานติยานา เคล มาร์’ เมืองเล็กของแคว้น กันตาเบรีย (Cantabria) เดินเล่นชมเมืองโบราณ ที่มี การเก็บรักษาอาคารเก่าแก่ไว้ในสภาพที่ดีเยี่ยม อาคาร บ้านเรือน และทางเดิน ยังเป็นหิน ที่สร้างขึ้นในสมัย อดีต ตั้งแต่ยุคต่อ Razón ที่ 15 // [เดินทางสู่ เมืองกิมอน \(Gijon\) \(150 กม.\)](#) ผ่านทัศนียภาพที่สวยงามของ แคว้นแอสตุเรีย ช. ‘กิมอน’ เมืองแห่งวัฒนธรรม ย่านเมืองค่าซึ่งในอดีตเป็นหมู่บ้านชาวประมงที่ปัจจุบันพัฒนาเป็น ท่าเรือเพื่อการพัฒนาท่องเที่ยวทันสมัย



**คำ** บริการอาหารค้า ณ กัตตาการในโรงแรมที่พัก

**ที่พัก:** AC HOTEL, GIJON หรือที่พักระดับใกล้เคียง

### วันที่ 2 ของการเดินทาง (5) กิมอน – อโวเวย์โด (มรดกโลก) – ลูโก้ (มรดกโลก)

**เช้า** บริการอาหารเช้า ที่ห้องอาหารของโรงแรม

**หลังอาหารเดินทางสู่เมืองอโวเวย์โด “Oviedo” (35 กม.)** เมืองหลวงที่สวยงามของแคว้นแอสตุเรีย (Asturias) ที่ ผสมผสานความทันสมัยและเมืองเก่าแก่ในศตวรรษที่ 8 ที่ยังคงรักษาวัฒนธรรมของชาวสเปนไว้อย่างแท้จริง ชมย่านเมืองเก่า “Casco Antiguo” ของอโวเวย์โด ที่ตั้งของอนุสาวรีย์พระเจ้าอัลฟองโซที่ 2 บริเวณ จัตุรัสอัลฟองโซ เอโลคาสโต ชนวิหารแห่งอโวเวย์โด “Oviedo Cathedral” โบสถ์ไทร์โกธิกนี้ สร้างขึ้น ตั้งแต่คริสต์ศตวรรษที่ 13 ถึงศตวรรษที่ 16 และได้รับการประกาศให้เป็นมรดกโลกโดยในปี ค.ศ. 1998 ชมศาลาว่าการเมืองเก่า สร้างขึ้นในปี ค.ศ. 1622-1623 // จากนั้นเดินทางสู่เมือง “ลูโก้” ระหว่างประเทศสเปนและฝรั่งเศส



**เที่ยง** บริการอาหารกลางวัน ณ กัตตาการ

**บ่าย** **เดินทางสู่เมืองลูโก้ “Lugo”** ชมเมืองที่สร้างขึ้น เมื่อกว่า 3,500 ปีมาแล้ว ตั้งอยู่ริมแม่น้ำมิโนและเป็น เมืองที่เจริญรุ่งเรืองในยุคโรมัน เนื่องจากการทำ เหมืองทองทองในบริเวณนี้ในปลายศตวรรษที่ 3 มี การสร้างกำแพงล้อมรอบตัวเมือง มีความยาวถึง 2,266 เมตร มีหอคอย 85 แห่ง กำแพงเมืองที่ถือได้ว่า สมบูรณ์และได้รับการอนุรักษ์ให้คงสภาพมากกว่า 1,500 ปี และได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลก เมื่อปี ค.ศ. 2000 ชมโบสถ์ซานตามารี “Catedral de Santa María”



วิหารมีการปรับเปลี่ยนหลาຍครั้งตั้งแต่การก่อสร้างเดิมในศตวรรษที่ 12 สไตล์โรมัน, กอธิก และแบบบาร์occo ชมศาลาว่าการเมือง ‘Concello de Lugo’ ที่สร้างขึ้นในปี ค.ศ.1738 เป็นหนึ่งในอาคารสไตล์บารอกที่สวยงามและน่าทึ่งของที่สุดของแคว้นกาลิเซีย

## คำ บริการอาหารคำ ณ ภัตตาคาร

พัก: HOTEL AUDITORIA SANTIAGO & SPA หรือที่พักระดับใกล้เคียง

วันที่หกของการเดินทาง (6) อุ๊อก – ชานดิเออกี เดอ คอมโพสเตล่า(มรดกโลก) – บรา็ก้า (มรดกโลก)

เข้า บริการอาหารเข้าที่ห้องอาหารของโรงแรม

หลังอาหารเดินทางสู่เมือง ‘ซานดิเอโก้ เดอ คอมโพสเตล่า’ Santiago de Compostela (100 กม.) นำท่านชมเมือง ศักดิ์สิทธิ์ของชาวคริสต์ เนื่องจากว่างของนักบุญเจมส์ หรือเซนต์เจมส์อัครสาวกของพระเยซู基督 ฝังไว้ที่นี่ ถือเป็นเมืองที่มีความสำคัญเป็นอันดับสามในคริสต์ศาสนา รองจากเยรูซาเลม และกรุงโรม ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกในปี 1985 ชม ‘โบสถ์ซานดิเอโก้ เดอ คอมโพสเตล่า’ โบสถ์สไตล์โรมาเนสก์ ที่สร้างขึ้นในระหว่างปี 1075-1078 ชมย่านการค้า อาคาร โรงแรมพาราดอร์ที่ในอดีตเป็นโรงพาณิชของนักแสวงบุญ ปัจจุบันเป็นโรงแรมที่หู้หาราษฎร์ของเมือง



## เที่ยง บริการอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

น้ำท่าอนออกเดินทางสู่เมือง ‘บราก้า’ Braga (185 กม.)

เมืองที่ได้รับการบันนามว่าเป็น “โรมาแห่งประเทศโปรตุเกส” นำท่านนั่งรถไฟฟ้าขึ้นสู่เนินเข้า ชุมโบสถ์ ‘Bom Jesus do Monte’ ที่ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกเมื่อปี 2019 ตั้งตระหง่านอยู่บนเนินเขาดังแต่ปลายศตวรรษที่ 14 อาคารสถาปัตยกรรมเรียบง่ายที่มีบันไดแบบบานาโรก ตกแต่งด้วยหินอ่อนย่างสวยงาม ชุมชนเมืองเก่าและเก็บภาพ ‘มหาวิหารแห่งเมืองบราก้า’ (Braga Cathedral) วิหารที่เก่าแก่ที่สุดของประเทศซึ่งตั้งอยู่ใจกลางเมือง สร้างขึ้นในแบบของ การผสมผสานศิลปะแบบโกรกิคและบาร์occo โดยมหาวิหารถูกสร้างขึ้นในห่วงศตวรรษที่ 3



## บริการอาหารค่ำ ณ กัตตาครับ

ที่พัก : MERCURE HOTEL CENTRO, BRAGA

## หรืออื่นที่พักระดับไฮคลาสสิคเกิลย์



ແສນດີ ກຣາວລ

ບຣິກາຣົນຈັດເກົ່ວ່າ ຮັບຈັດກຸຽງສ່ວນຕົວ,  
ກຸຽງປຸງຈານ-ສັນນາ ແລະບຣິກາຣຈອງຕົວເຄື່ອງບັນ

"ເກີຍວັດຸມ ..ຄຸນກາພຄຣບ"



**CONTACT US**  
[WWW.SANDEETRAVEL.COM](http://WWW.SANDEETRAVEL.COM)  
 Sandee Travel bookingsandeet@ gmail.com  
 093-553-9398 / 095-501-2919



ໃບອຸທະນາກປະກອບຊູຮັກນໍາເກີຍວັດຸມ ເລກທີ 11/08124

## ວັນທີເຈັດຂອງກາຣເດີນກາງ (7)

ນະຣາກ້າ – ປ່ອຣ໌ໂຕ (ມຣດກໂລກ) – ຜມເມືອງເກ່າ

ຮ້ານຫັນສື່ອເຄລໂໂລ – ລ່ອງເວື່ອໝ່າມແນ້າດູໂຣ

ເຂົ້າ ບຣິກາຣອາຫາຣເຂົ້າ ທີ່ທົ່ວອກອາຫາຣອອງໂຣງແຮມ

ເດີນກາງສູ່ເມືອງ ‘ປ່ອຣ໌ໂຕ’ Porto (80 ຄມ.) ຜມເມືອງ  
ເກ່າແກ່ສົມບັນ ແລະເປັນເມືອງສູນຍົກລາງທີ່ສຳຄັນ  
ທາງຕອນເໜືອຂອງປະເທດໄປຮູກເກສ ຜມຍ່ານເບຕ  
ທ່າເວື່ອເກ່າທີ່ກັ້ງໜຶ່ງເຄຍຮູ່ງເວື່ອມາກໃນອົດຕ ນັຈຸບັນ  
ໄດ້ຮັບຊື່ທະເບີຍເປັນມຣດກໂລກ ໃນປີກ.ຄ.1997 ຜມ  
ຈຸດູ້ສີໃຈລາງເມືອງທີ່ຮ່າຍລ້ອມຕ້ວຍອາຄາຍຸກລາງ  
ເຊັ່ນ ຄາລາວ່າກາຣ ໂບສົດ ປຣາສາທ ແລະອາຄາຣ  
ນ້ຳນັ້ນ ຜມ ‘ມາຫວິຫາຣແທ່ງເມືອງປ່ອຣ໌ໂຕ’ (Porto  
Cathedral) ສ້າງໃນຄວາຣຍທີ 12 ນໍາທ່ານເຂົ້າໜີ  
ຮ້ານຫັນສື່ອເຄລໂໂລ ທີ່ສາຍທີ່ຖຸດໃນໂຄກ Lello &  
Irmão Bookstore ຮ້ານຫັນສື່ອນີ້ເສມືອນເປັນແຮງ  
ບຣຄາລໄຈໃຫ້ J.K. Rowling ໃຊ້ເປັນໄອເດີບ  
ບຣຍາກາສຂອງທົ່ວທັນຫັນສື່ອຂ່ອງຄວາຣທ ໃນນິຍາຍແຮງ  
ຮີ່ ພົດເຕອຮ ເມື່ອທ່ານເຂົ້າໄປປ້ານໃນທ່ານຈະຮູ້ສຶກ  
ເສມືອນຂອນຍຸກເຂົ້າໄປໃນບຣຍາກາສຂອງຂ່ອງຄວາຣທ  
ຈິງຈາ



ເຖິງ ບຣິກາຣອາຫາຣກລາງວັນ ພ ກັດຕາຄາຣ

ອີສະຣະໄຫ້ທ່ານຊ້ອປັ້ນປິ່ງທີ່ທ່ານ “Liberty Square”  
ສູນຍົກລາງກາຣຂ້ອງປັ້ນປິ່ງຂອງເມືອງທີ່ຈົວມາວົງໄປຄ້າຍ  
ຮ້ານກ້າຂ້ັນນໍາຕາງໆ ແລະຮ້ານຫາຍຂອງທີ່ຮ່າຍລືກ ໄຫ້ທ່ານ  
ໄດ້ຈັບຈ່າຍຂໍ້ອງຝ່າກອນທີ່ຮ່າຍລືກກັນອ່າງຈຸໃຈ ນໍາ  
ທ່ານຄົນສູ່ທ່າເວື່ອປ່ອຣ໌ໂຕ ນໍາທ່ານລ່ອງເວື່ອໝ່າມພຣ  
ອາທິດຫຼັກສົດ ພ ປັກແມ່ນ້າດູໂຣ(Douro river sunset  
cruise) ໄຫ້ທ່ານໄດ້ເກີນກາພຄວາມງານຈາກຂອງ  
ບຣຍາກາກົມສອງຜົ່ງແມ່ນ້າທີ່ເປັນຕົ້ນກຳນົດຂອງ  
ພວກໄວນ໌(ເອກລັກຍົນເນັພາທະຂອງປ່ອຣ໌ໂຕ)



ຄໍາ ບຣິກາຣຄໍາ ພ ກັດຕາຄາຣພື້ນເມືອງພຣ້ອມຂົມໄວນ໌ຮສເລີດ

ທີ່ພັກ : EUROSTAR PORTO DOURO ຮ້ອງທີ່ພັກຮະດັບໂກລ້າເຄີຍ





ແສນດີ ກຣາວເລ

ບຣິກາຣົນຈັດກັງວົນ ຮັບຈັດກຸຽບສ່ວນຕົວ,  
ກຽມປຸງຈານ-ສັນນາ ແລະບຣິກາຣຈອງຕົວເຄື່ອງບັນ

"ເກີຍວັດຸມ ..ຄຸນກາພຄຣບ"



CONTACT US

[WWW.SANDEETRAVEL.COM](http://WWW.SANDEETRAVEL.COM)



Sandee Travel



[bookingsandeet@ gmail.com](mailto:bookingsandeet@ gmail.com)



093-553-9398 / 095-501-2919



ໃບອຸນາຍາທປະກອບຊູຮັກບໍາເກີວ ເລກທີ 11/08124

## ວັນທີແປດຂອງກາຣເດີນທາງ (8)

## ປອຣູໂຕ – ໂຄອມບຣາ (ມຣດກໂລກ) – ພາຣີຕິມາ – ລີສບອນ

ເຊົ້າ ບຣິກາຣາຫາຮ່າງເຊົ້າ ທີ່ທ້ອງອາຫາຮອງໂຮງແຮນ

ຫລັງອາຫາຮເດີນທາງສູ່ເມືອງ ໂຄອມບຣາ Coimbra (124 ກມ.) ຂໍມເມືອງ ໂຄອມບຣາ ອົດຕືມເມືອງຫລວງຂອງປອຣູໂຕເກສໃນປຶກ.ປ.

1145 ຕັ້ງອູ່ນັ້ນເນີນເຫັນເໜີນອໍາແມ່ນໍ້າມອນເດືກ ສັນນິຍຽວ່າສ່ວັງຂຶ້ນໃນສັນຍາໂຮມ້ນ ຂໍມສາລາ ວ່າກາຣ ອາຄາຣບ້ານເຮືອນໂບນສດຖາໄຕລ໌ບ້າຮອກ ໄກໂນາພິກາ ອ້ອສມຸດທີ່ເກົ່າແກ່ທີ່ສຸຂອງ ໂປຣຕູເກສ ຂໍມເຢ່ານເມືອງເກົ່າຂອງ ໂຄອມບຣາ ຊຶ່ງມີ ຕີກເກ່າງ ທີ່ຍັງກຳໄດ້ຮັບກາຣດູແລ້ວເປັນຍ່າງດີ



ເຖິງ ບຣິກາຣາຫາກລາງວັນ ໃນ ກັດຕາຄາຣ

ນ່າຍ ສມຄວຣແກ່ວລາເດີນທາງສູ່ເມືອງ ‘ພາຣີຕິມາ’

(Fatima) (27 ກມ.) ນໍາທ່ານເກີນກາພບຮົວເວລ ດ້ວນໜ້າໂບນສດຖາແມ່ພຣະພາຣີຕິມາ (The Lady of Fatima Basilica) ຊຶ່ງເປັນໂບນສດຖາໂຮມ້ນຄາທອລິກ ສ່ວັງໃນປີ 1928–1953 ທີ່ມີຄວາມສັກດີສິທິຫຼົງ ແລະ ເປັນໜຶ່ງໃນຫລາຍເສັ້ນທາງຂອງ ຄຣິສຕິສ໌ຄາສົນກິຈນ ໃນກາຣແສງນຸ້ມ ຈາກນັ້ນ ເດີນທາງສູ່ເມືອງລິສບອນ (120 ກມ.)



ຄໍ່າ ບຣິກາຣາຫາຍັນ ໃນ ກັດຕາຄາຣ / ນໍາທ່ານເຂົ້າສູ່ທີ່ພັກ

ທີ່ພັກ : HOLIDAY INN LISBON ຮີເວີ້ວີ່ພັກຮະດັບໂກລິເຄີຍ

## ວັນທີເກົ່າຂອງກາຣເດີນທາງ (9)

## ລິສບອນ – ແຫດໂຮກ້າ – ຈິນຕິວ້າ (ມຣດກໂລກ)

ພຣະຮາຈວັງແໜ່ງຫາຕີເປັນາ – ລິສບອນ – ຂໍມເມືອງ

ເຊົ້າ ບຣິກາຣາຫາເຊົ້າ ທີ່ທ້ອງອາຫາຮອງໂຮງແຮນ

ນໍາທ່ານເດີນທາງສູ່ເມືອງ ‘ຈິນຕິວ້າ’ SINTRA ນໍາທ່ານນັ່ງຮອດທົ່ວລິນ(Shuttle bus) ຂຶ້ນສູ່ຈຸດ ທາງເຊົ້າ “ພຣະຮາຈວັງແໜ່ງຫາຕີເປັນາ” (Pena National Palace) ຕົວພຣະຮາຈວັງນັ້ນມີຄວາມ ພາກຫລາຍທາງສີລປະໂຍ່ງມາກພສມພາສານ ຮະຫວ່າງ ມັວີ, ໂກທີກ ແລະບາຣີອກ ຕົວປຣາສາຫ ປະດັບດ້ວຍຫອກອຍກັນ ໂຄມສີ່ໝາພູແລະສີ ແກ້ວອັນທີ່ມີຮະເປີຍເຊື່ອມຊື່ມີກາຣເດີນຜ່ານ ທາງຮະເປີຍນີ້ທີ່ໃຫ້ການຮູ້ສຶກເໜືອນກ້າວ





ແສນດີ ກຣາວລ

ບຣິກາຣົບຈັດເກົງໝັ້ນ ຮັບຈັດກຽບື່ສ່ວນຕົວ,  
ກຽບປຸງຈານ-ສັນນາ ແລະບຣິກາຣຈອງຕົວເຄື່ອງບັນ  
"ເກື່ອງຄຸມ ..ຄຸນກາພຄຣບ"



CONTACT US  
www.sandeetravel.com

Sandeep Travel booking@sandeetravel@gmail.com  
093-553-9398 / 095-501-2919

ໃບອຸນາຍາທປະກອບຊູງກົດນໍາເກີວ ເລກທີ 11/08124



ຜ່ານເຂົ້າໄປໃນໄລກຂອງເທັນນິຍາຍ ນອກຈາກນີ້ບັນເນີນເຫັນເສັງຢັງມີໜາກຂອງປຣາທມັວງທີ່ມີອາຍຸທັງແຕ່ຄຕວຮຽຍທີ່ 8 ທີ່ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກອົງການກໍາໄໝເປັນມຽດກ ໂລກໃນປີ 1995 ນໍາທ່ານເດີນທາງສູ່ ‘ແລມ

ໂຮກ້າ’ CAPO DA ROCA (**17 ກມ.**) ແລ້ມທີ່  
ອູ່ທາງຕະວັນຕົກສຸດຂອງຍຸໂໂປ່ປ່ອ່ນດິນຍຸໂໂປ່  
ລ້ອມຮອບໄປດ້ວຍຮຽມชาຕີ ສາມາຮົມອອນເຫັນ  
ທີ່ວັນທີ່ນຸ່ມກວ້າງຂອງເຖິງເກາະ Serra de Sintra  
ແລະເປັນເວລາຫລາຍຄຕວຮຽຍທີ່ທີ່ວີປ່ໄດ້ສິ້ນສຸດ  
ລົງທຶນທີ່ນີ້ຍັງເປັນທີ່ຕັ້ງຂອງປະກາການສິ່ງປົກຕົວ  
ໃນປີ 1772 ມີນຳໃນອາຄາຣທີ່ເກົ່າແກ່ທີ່ສຸດໃນໄລກ



**ເກີຍ** ບຣິກາຣອາຫາຮຄລາງວັນ ລົມ ກັດຕາຄາຣ

**ນ່າຍ** ຈາກນັ້ນກັບສູ່ກຸງລືສບອນ ເຂົ້າສູ່ໜ້ອປັບປຸງຢ່ານຄົນ Avenida da Liberdade ດັນນສາຍໜ້ອປັບປຸງທີ່ສ້າງໃນຊ່ວງປ່າຍ  
ຄຕວຮຽຍທີ່ 19 ທີ່ໄດ້ຮັບແຮງບັນດາໃຈຈາກຄົນ Champs-Élysées ຂອງປຣີສ ເຂັ້ນເຄີຍກັບຄົນນສາຍສຳຄັງອື່ນໆ ໃນຍຸໂໂປ່  
ເປັນຄົນທີ່ມີຕັນ ໄນໄຟເຮັງຮາຍສິ່ງເຊື່ອນຮ່ວ່າງ  
ຈັດວັດສສອງແຫ່ງ (Praça dos Restauradores  
ແລະ Praça Marquês de Pombal) ແລະເປັນທີ່  
ຮັງຈາກຮ້ານຄ້າຫຼຸງຮາ ເປັນຄົນທີ່ເຊື່ອນຈາກ  
ເບຕເມືອງເກົ່າຜ່າໃຈກາງເມືອງໄປສຸດທາງທີ່ຈັດວັດ  
ມາຮົກເກສ ເຄອ ປອນນາລ ທີ່ມີອຸນສາວີຮີ່ອມມາຮ  
ເກສ ເຄອ ປອນນາລ ຢືນ ໂດຍເດັ່ນເປັນສຳວັນຍຸ່ນນ  
ເສາສູງ ອີສະຮັກການໜ້ອປັບປຸງສິນຄ້າສື່ອດັ່ງ  
ມາກມາຍ



**ຄໍາ** ບຣິກາຣອາຫາຮເຢັນ ລົມ ກັດຕາຄາຣ

**ທີ່ພັກ :** HOLIDAY INN LISBON ອີເກີວທີ່ພັກຮະດັບໂກລືເຄີຍ

**ວັນທີສືບຂອງການເດີນທາງ (10) ລືສບອນ – ອຸນສາວີຮີ່ດິສັກຟວີອົ່ງ – ເດີນທາງກລັນ**

**ເຂົ້າ** ບຣິກາຣອາຫາຮເຂົ້າ ທີ່ທ້ອງອາຫາຮອງໂຮງແຮມ

ໜັງອາຫາຮ ຂມ ‘ຫອຄອບເບີເລີ່ງ’ ບ້ອມຮັກຍາກຮົດແລກກາ  
ເດີນເຮືອເຂົ້າອັກ ແລະເປັນຈຸດເຮີມຕົ້ນຂອງການເດີນເຮືອອັກໄປ  
ສໍາຮວງແລະກັ້ນພົບໂລກຂອງ ວາດໂກ ດາການາ // ຂມອຸນສາວີຮີ່  
ດິສັກຟວີອົ່ງ ສ້າງຂຶ້ນໃນປີ ກ.ສ. 1960ເພື່ອອລດອງການກຽບ 500  
ປີ ແຫ່ງການສິ່ນພະໜັນນີ້ອອນຈຳຍາຍເຫັນວ່າ ເຄອນວິເກເຕົວ  
ເກີນກາພອຸນສາວີຮີ່ Cristo Rei





ແສນດີ ກຣາວລ

ບຣິກາຣົບຈັດກັງວົນ ຮັບຈັດກົງົມສ່ວນຕົວ,  
ກຽມປຸງຈານ-ສັນນາ ແລະບຣິກາຣຈອງຕົວເຄື່ອງບັນ  
"ເກີຍວັດຸມ ..ຄຸນກາພຄຣບ"



CONTACT US

[WWW.SANDEETRAVEL.COM](http://WWW.SANDEETRAVEL.COM)



Sandeep Travel



bookingsandeet@ gmail.com



093-553-9398 / 095-501-2919



ໃບອຸນຸຍາທປະກອບຊູຮັກບໍາເກົວ ເລກທີ 11/08124

ຄລ້າຍກັນກັບທີ່ເມືອງວິໂອ ເຄໂ ຈານໂຣ ອນຸສາວີຢີອັນດົງຄົງມາແລະຕະກະກາຣາຕາຂອງພຣະກຣິສຕົກຢັ້ງຕົວທີ່ຕັ້ງຕະຫຼາດທຳມະນີອ  
ແມ່ນໜ້າເທັກສ ໃຫ້ທັນນີ້ຍກາພອັນດົງຄົງມາຂອງເມືອງ ທີ່ວັດທະນີຂອງ  
ສະພານ 25 de Abril "ສະພານ 25 ເມຍາຍນ" ສະພານ ແຂວນທີ່  
ຍາວທີ່ສຸດໃນຢູ່ໂປປຣະເທກຈານຈາກຮາຊີລ ຂມມາຫວີຫາວເຈອ ໂຣນີ  
ໂມສ (Jeronimos Monastery) ອັນດົງຄົງມາດ້ວຍຄົດປະພົມພສານທີ່  
ເວີຍກວ່າມານຸເອລໄລ່ນີ້ໂດຍກາຣແກະສລັກທີ່ມີດ້ວຍລວດລາຍທີ່  
ເກີຍວັດຸມກັບການເດີນເຮືອ ຮົວມີທັງໝົດສັນຕະພາບທີ່ເກີນພົບອອງ ວາສ  
ໂກ ດາ ການາ ອຶກດ້ວຍ **ໄດ້ເວລາສົມຄວນນຳທ່ານເດີນທາງສູ່**  
**ສານມີນີ້ສົບອນ**



16.35 ເດີນທາງສູ່ກຽມອືສຕັນນູ້ລ ໂດຍສາຍກາຣມີນ ເຕେରົກີ່ຂແວ່ໄລ່ນ (Turkish Airlines) ເຖິງຍາມີນ TK1760

### ວັນທີສົມເອັດຂອງເດີນທາງ (11) ອືສຕັນນູ້ລ – ກຽມເກີພາ (ສານມີນີ້ສົມຄວນຄູມ)

- 00.15 ເດີນທາງລຶ່ງສານມີນີ້ສົມຄວນນູ້ລ ປະເທດຕຸຮົກ ຮອເປີ່ຍນເກົ່ວ່າງ (1.30 ຊ້ວ່າໂມງ)
- 01.55 ເດີນທາງສູ່ສານມີນີ້ສົມຄວນຄູມ ໂດຍສາຍກາຣມີນ ເຕେରົກີ່ຂແວ່ໄລ່ນ (Turkish Airlines) ເຖິງຍາມີນ TK068
- 15.00 ເດີນທາງລຶ່ງສານມີນີ້ສົມຄວນຄູມ ໂດຍສວັດສິກາພ

\*\*\*\*\*

\*\*\* ນໍາມາເຫຼຸ... ໂປຣແກຣມເດີນທາງອາຈານເປີ່ຍນແປ່ງໄດ້ຕາມຄວາມເໝາະສົມ ເນື່ອຈາກສາກາລ ລົມ ພ້າ ອາກາສ, ກາຣລ້າຊ້າອັນ  
ເນື່ອງມາຈາກສາຍກາຣມີນ ແລະສານກາຣມີນໃນຕ່າງປະເທດທີ່ທາງຄົມະເດີນທາງໃນຂະນັ້ນ ເພື່ອຄວາມປົກລົງກັບໃນການເດີນທາງ ໂດຍ  
ບຣິຍິທາ ໄດ້ມອບໝາຍໃຫ້ ຫ້າວໜ້າຫ້ວັນຜູ້ນໍາຫ້ວັນ ມີອຳນາຈາຕັດສິນໃຈ ພ ຂະນັ້ນທັງນີ້ການຕັດສິນໃຈ ຈະຄຳນິ້ງລຶ່ງພຸລປະໂຍ້ນໜີຂອງ  
ໜູ່ຄົມະເປັນສຳຄັນ ເມື່ອທ່ານທໍາການຈອງແລະຂໍຮະເຈີນມັດຈຳແລ້ວ ບຣິຍິທາ ລື້ວ່າທ່ານໄດ້ຂອມຮັບເຈື່ອນໄຟຂອງທາງບຣິຍິທາ ແລ້ວ

ອັດຕາຄ່າບໍລິການ (ຮວມວິ່ຈ່າ & ຖືປັນກົງຈານຂັບຮອດ)				
ກຳທັນດາການເດີນທາງ	ຜູ້ໃໝ່ ພັກກໍ່ອງຄະ 2 ທ່ານ	ເຕັກອາຍຸຕໍ່ກວ່າ 12 ປີ ພັກກັນຜູ້ໃໝ່ 1 ທ່ານ	ເຕັກອາຍຸຕໍ່ກວ່າ 12 ປີ ພັກກັນຜູ້ໃໝ່ 2 ທ່ານ (ເສີມເຕີຍ)	ພັກເຕີຍ
07 – 17 ດ.ພ.66	132,900	132,900	132,900	25,900
21 ດ.ພ. – 01 ຕ.ຄ.66	132,900	132,900	132,900	25,900
06 – 16 ຕ.ຄ.66	135,900	135,900	135,900	29,900
19 – 29 ຕ.ຄ.66	135,900	135,900	135,900	29,900
15 – 25 ພ.ພ.66	135,900	135,900	135,900	29,900
30 ພ.ພ. – 10 ຂ.ຄ.66	135,900	135,900	135,900	29,900
25 ຂ.ຄ.66 – 04 ມ.ຄ.67	149,900	149,900	149,900	29,900
*** ຮ່ວມຄລອງປີໃໝ່ ລ ເມື່ອງປ່ອງໂຕ ***				



**แสนดี ทราเวล**

บริการรับจัดทัวร์ รับจัดกรุ๊ปส่วนตัว,  
กรุ๊ปดูงาน-สัมมนา และบริการจองตั๋วเครื่องบิน  
"เกี่ยวคุ้ม ..คุณภาพครบทุกอย่าง"



**CONTACT US**



[WWW.SANDEETRAVEL.COM](http://WWW.SANDEETRAVEL.COM)



Sandee Travel



[bookingsandeet@gmail.com](mailto:bookingsandeet@outlook.com)



093-553-9398 / 095-501-2919



ใบอนุญาตประกอบธุรกิจนำเที่ยว เลขที่ 11/08124

21 – 31 ม.ค.67	135,900	135,900	135,900	29,900
11 – 21 ก.พ.67	135,900	135,900	135,900	29,900
14 – 24 มี.ค.67	135,900	135,900	135,900	29,900

\* ค่าเบ็ดเตล็ดเดินทางได้มีอัตราจำนวนผู้เดินทางรวม 15 ท่านเท่านั้น \*

ต้องการเดินทางโดยชั้นธุรกิจ (Business Class) กรุณาสอบถามราคายอดเพิ่มเติมจากเจ้าหน้าที่บริษัทฯ

### อัตราค่าบริการนี้รวม

- ค่าตั๋วเครื่องบินไป-กลับ กรุงเทพฯ-มาดริด // ลิสbon-กรุงเทพฯ(หรือสลับประเทศก่อนหลัง)
- ค่ารถปรับอากาศนำท่องตามระบุไว้ในรายการ พร้อมคนขับรถที่ชำนาญเส้นทาง กดหมายในยุโรปไม่อนุญาตให้คนขับรถเกิน 12 ช.ม./วัน
- ค่าธรรมเนียมในการยื่นวีซ่าเยอรมนีรือคู่มูลเงินเดือนวีซ่า และค่าธรรมเนียมวีซ่า ทางสถานทูตไม่คืนให้ท่านไม่ว่าท่านจะผ่านการพิจารณาหรือไม่ก็ตาม
- โรงแรมที่พักตามระบุหรือเทียบเท่าในระดับเดียวกัน โรงแรมส่วนใหญ่ในยุโรปจะไม่มีเครื่องปรับอากาศ เนื่องจากอยู่ในแบบที่มีอุณหภูมิต่ำและราคาโรงแรมจะปรับขึ้น 3-4 เท่าตัว หากวันเข้าพักตรงกับงานเทศกาล เทศกาลแฟร์หรือการประชุมต่างๆ อันเป็นผลที่ทำให้ต้องมีการปรับเปลี่ยนถ่ายเมือง โดยคำนึงถึงความเหมาะสมเป็นหลัก
- ค่าอาหารที่รับประทานในรายการ ให้ท่านได้เลือกสกัดอาหารท้องถิ่นในแต่ละประเทศ
- ค่าบริการนำทัวร์โดยหัวหน้าทัวร์ผู้มีประสบการณ์นำที่ยวให้ความรู้ และคอยดูแลอำนวยความสะดวกในการเดินทาง
- ค่าประกันสุขภาพและอุบัติเหตุในการเดินทางวงเงินท่านละ 1,000,000 บาท (ตามเงื่อนไขกรมธรรม์) หากท่านอายุเกิน 75 ปี หรือไม่ได้เดินทางไปและกลับพร้อมกันทุกท่านต้องซื้อประกันเดียวเพิ่ม
- ค่าทิปพนักงานขับรถตลอดการเดินทาง

### อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม

- ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7 % และค่าภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3 %
- ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ วันละ 100 บาท / ท่าน (1,100 บาท)
- ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิ ค่าโทรศัพท์ ค่าซักรีด ค่าเครื่องดื่มและอาหารนอกเหนือจากที่ระบุในรายการ
- ค่าฝากผนงของภายนอกน้ำมันที่ทางสายการบินแจ้งเปลี่ยนแปลงกะทันหัน

### เงื่อนไขการสำรองที่นั่ง และการชำระเงิน

- กรุณาจองตั๋วหน้าพร้อมชำระเงินด้วย 50,000 บาท เมื่อจอง พร้อมแฟกซ์สำเนาหน้าหนังสือเดินทาง Passport มายัง บริษัท และค่าใช้จ่ายส่วนที่เหลือกรุณาชำระก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 20 วัน มิฉะนั้นจะถือว่าท่านยกเลิกการเดินทาง
- เนื่องจากรายการทัวร์นี้เป็นแบบเหมาจ่ายเบ็ดเตล็ด หากท่านสละสิทธิ์การใช้บริการใดๆตามรายการ หรือถูกปฏิเสธการเข้า และอุบัติเหตุไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินในทุกราย

3. ບຣິຍັກ ຂອສງວນສິຫຼິບເລີກເຄີນທາງກ່ອນລ່ວງໜ້າ 10 ວັນ ຜຶ່ງຈະເກີດບື້ນໄດ້ກີ່ຕ່ອມເມື່ອໄມ່ສາມາຮອດທຳກັງປຸງໄດ້ຍ່າງນ້ອຍ 15 ທ່ານ ແລະຫຼືອ ຜູ້ຮ່ວມເຄີນທາງໃນຄະນະໄມ່ສາມາຮອດຜ່ານເກີນທາງພິຈາລະນີ້ໄດ້ກົນ 15 ທ່ານ ຜຶ່ງໃນກຣົນນີ້ ຖາງບຣິຍັກ ຍິນດີເກີນ ເລີນໃຫ້ທີ່ໜັດທັກຄ່າຮຽມເນີຍມີ້່າ ແລະຈີ້ອັດຫາຄະຫຼວງອື່ນໃຫ້ ດ້ວຍທ່ານຕ້ອງການ
4. ບຣິຍັກ ຂອສງວນສິຫຼິບທີ່ຈະເປັນແປງງານຢາລະເອີຍຄານປະການໃນຫວັນນີ້ ເມື່ອເກີດເຫດຸຈຳເປັນ ສຸດວິສັຍ ຈນໄມ່ອາຈແກ້ໄຂໄດ້ ແລະຈະໄມ່ຮັບຜົດຂອບໄຄ້ ໃນກຣົນທີ່ສູນຫາຍ ສູນເລີຍຫຼືອ ໄດ້ຮັບນາຄເຈັນ ທີ່ນອກເໜີ້ອຄວາມ ຮັບຜົດຂອບຂອງຫວ່າຫຼາຍ້ວັນນີ້ແລະ ເຫດຸສຸດວິສັຍນາງປະການເຊັ່ນ ການນັດຫຼຸດງານ ກັບຮຽມໝາດີ ການຈາກລ ຕ່າງໆ
5. ເມື່ອທ່ານໄດ້ຈຳກັດຈຳຫຼືອທີ່ໜັດທັກຄ່າຮຽມເນີຍມີ້່າ ແລະຈະເປັນກົດຈຳຫຼືອທີ່ໜັດທັກຄ່າຮຽມເນີຍມີ້່າ ແລະຈະໄມ່ຈະເປັນກົດຈຳຫຼືອທີ່ໜັດທັກຄ່າຮຽມເນີຍມີ້່າ ທີ່ໄດ້ຮັບໄວ້ໂດຍທີ່ໜັດທັກຄ່າຮຽມເນີຍມີ້່າ ຈະຂອດື່ອວ່າທ່ານຮັບທຣານແລະຍອມຮັບໃນເງື່ອນໄຂຕ່າງໆຂອງບຣິຍັກ ທີ່ໄດ້ຮັບໄວ້ໂດຍທີ່ໜັດທັກຄ່າຮຽມເນີຍມີ້່າ

## ໝາຍເຫດ

1. ບຣິຍັກ ຈະທຳການຍື່ນວິ້ຫ່າງອອກທ່ານກີ່ຕ່ອມເມື່ອໃນຄະນະມີຜູ້ສໍາຮອງທີ່ນັ້ນກົນ 15 ທ່ານ ແລະໄດ້ຮັບຄົວການຕອບຮັບຈາກຖາງສດານຫຼຸດ ເນື່ອຈາກບຣິຍັກ ຈະຕ້ອງໃຊ້ເອກສານຕ່າງໆທີ່ເປັນກັງປຸງໃນການຍື່ນວິ້ຫ່າ ອາທີ ຕ້ຳເຄື່ອງບິນ ມີຫຼັກພັກທີ່ຄອນເພີ່ມມາຈາກຖາງໝູໂປຣ ປະກັນເກີນທາງ ຈາກ ຖາງທ່ານຈະຕ້ອງຮອໃຫ້ຄະນະກົນ 15 ທ່ານ ຈຶ່ງຈະສາມາຮອດຍື່ນວິ້ຫ່າໄກ້ກັບຖາງທ່ານໄດ້ຍ່າງຄູກຕ້ອງ
2. ພາກໃນຂ່າວ່າທີ່ທ່ານເຄີນທາງຄົວ້າຮຽນໃນການຍື່ນວິ້ຫ່າເດີມ ຖາງບຣິຍັກດ້ອງຂອສງວນສິຫຼິບໃນການຍື່ນວິ້ຫ່າເດີມ ຜຶ່ງທາງທ່ານຈະຕ້ອງເຄີນທາງມາຍື່ນວິ້ຫ່າດ້ວຍຕົວເອງ ຕາມວັນ ແລະເວລານັດໝາຍຈາກຖາງສດານຫຼຸດ ໂດຍມີເຈົ້າຫຼາຍ້ວັນນີ້ທີ່ອອກບຣິຍັກໂຄຍຄຸແລ ແລະ ຄ້ານວຍຄວາມສະດວກ
3. ເອກສານຕ່າງໆທີ່ໃຊ້ໃນການຍື່ນວິ້ຫ່າທ່ອງທີ່ຍົວທີ່ປູໂປຣ ຖາງສດານຫຼຸດເປັນຜູ້ກຳຫັນດອກມາ ມີໃໝ່ບຣິຍັກຫຼວັງເປັນຜູ້ກຳຫັນດ ທ່ານທີ່ມີຄວາມປະສົງກົດຈຳຍື່ນວິ້ຫ່າທ່ອງທີ່ຍົວທີ່ປູໂປຣ ກຽມຈັດເຕີຍມເອກສານໄຫ້ຄູກຕ້ອງ ແລະກຽມຈັດໝາຍທີ່ສດານຫຼຸດຕ້ອງການ ເພຣະຈະມີຜົດຕ່ອງການພິຈາລະນີ້ທ່ານ ບຣິຍັກຫຼວັງເປັນແຕ່ເພີ່ມຕົວຄາງ ແລະຄ້ານວຍຄວາມສະດວກໃນການຍື່ນວິ້ຫ່າທ່ານນີ້ ມີໄດ້ເປັນຜູ້ພິຈາລະນີ້ວິ້ຫ່າໄກ້ກັບຖາງທ່ານ
4. **ກຣົນວິ້ຫ່າທີ່ທ່ານຍື່ນນີ້ໄມ່ຜ່ານເກີນທາງພິຈາລະນີ້ ແລະຄະນະສາມາຮອດອອກເຄີນທາງໄດ້ ທ່ານຈະຕ້ອງເສີຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຈົງທີ່ເກີດບື້ນດັ່ງຕ່ອງໄປນີ້**
  - ຀່າຍຮຽມເນີຍການຍື່ນວິ້ຫ່າແລະກ່າວດໍາເນີນການ ຖາງສດານຫຼຸດຈະໄມ່ຄື່ນກ່າຍຮຽມເນີຍ ໄດ້ຖື້ກິ່ນສິນແນ່ວ່າຈະຜ່ານຫຼືອໄມ່ຜ່ານການພິຈາລະນີ້
  - ຀່າມັດຈຳຕ້ຳເຄື່ອງບິນ ຢີ້ອຕ້ຳເຄື່ອງບິນທີ່ອອກມາຈົງ ລວມ ວັນຍື່ນວິ້ຫ່າ ຜຶ່ງຕ້ຳເປັນເອກສານທີ່ສຳຄັນໃນການຍື່ນວິ້ຫ່າ ພາກທ່ານໄມ່ຜ່ານການພິຈາລະນີ້ ຕ້ຳເຄື່ອງບິນຄ້າອອກຕ້ຳມາແລ້ວຈະຕ້ອງການ REFUND ໂດຍຈະມີກ່າຍຮຽມເນີຍທີ່ທ່ານຕ້ອງຄູກທັກນາງສ່ວນ ແລະສ່ວນທີ່ເຫດີອຈະຄື່ນໃຫ້ທ່ານກາຍໃນ 45-60 ວັນ (ຕາມກູບອອງແຕ່ລະສາຍການບິນ) ຄ້າຍັງໄມ່ອອກຕ້ຳທ່ານຈະເສີຍແຕ່ກ່າວດໍາຕ້ຳວັນທີ່ກາງຈົງທີ່ກາງບຣິຍັກຈະແຈ້ງໃຫ້ທ່ານທຣານ ແລະມີເອກສານໜີ້ແຈ້ງໃຫ້ທ່ານເຂົ້າໃຈ
  - ກ່າວຫຼັກໃນທີ່ປູໂປຣ ດ້ວຍຄະນະອອກເຄີນທາງໄດ້ ແລະທ່ານໄມ່ຜ່ານການພິຈາລະນີ້ວິ້ຫ່າ ຕາມກູບທ່ານຈະຕ້ອງໂຄນກ່າວດໍາຫ້ອງໃນ 2 ຄື່ນແຮກຂອງການເຄີນທາງຫາກທ່ານໄມ່ປະກູບຕ້ວ່າຕາມວັນທີ່ເຂົ້າພັກ ຖາງໂຮງເຮມຈະຕ້ອງເຊືດກ່າວ້ອງ 100% ໃນທັນທີ່ກາງບຣິຍັກຈະແຈ້ງໃຫ້ທ່ານທຣານ ແລະມີເອກສານໜີ້ແຈ້ງໃຫ້ທ່ານເຂົ້າໃຈ
  - 5. ພາກທ່ານຜ່ານການພິຈາລະນີ້ວິ້ຫ່າ ແລ້ວຢັກເລີກເຄີນທາງທາງບຣິຍັກຂອສງວນສິຫຼິບໃນການຍື່ນວິ້ຫ່າທີ່ໄດ້ຍ້າງນີ້ແລ້ວ
  - 6. ຖາງບຣິຍັກເຮັ່ນດັ່ງ ແລະຈົນ ການບຣິກາຣ ທີ່ສານານີນສຸວະຮົມກົມ ກຣົນທ່ານເຄີນທາງມາຈາກຕ່າງໆຈົງຫວັດ ຢີ້ອຕ່າງປະເທດ ແລະ ຈະສໍາຮອງຕ້ຳເຄື່ອງບິນ ຢີ້ອພາຫະນະຍ່າງໜຶ່ງຍ່າງໄດ້ທີ່ໃຊ້ໃນການເຄີນທາງມາສານານີນ ຖາງບຣິຍັກຈະໄມ່ຮັບຜົດຂອບ



ແສນດີ ກຣາວລ

ບຣິກາຣົນຈັດກັງວຸ່ນ ຮັບຈັດກົງພື້ນຕູ້,  
ກົງປຸງຈານ-ສັນນາ ແລະບຣິກາຣົຈອງຕົວເຄື່ອງບັນ  
"ເກີຍວັດີ ..ຄຸນກາພຄຣບ"



CONTACT US



WWW.SANDEETRAVEL.COM



Sandee Travel



bookingsandeet@ gmail.com



093-553-9398 / 095-501-2919



ໃບອຸທະນາກມປະກອບຊູງກົດປຳເກີຍເກີຍ ເລກທີ 11/08124

ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນສ່ວນນີ້ ເພຣະເປັນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ນອກເໜີ້ຈາກໂປຣແກຣມກາຣເດີນທາງຂອງບຣິຫຼັກ ລະນີ້ນທ່ານຄວຣະໄທ້ກົງຮູ່  
FINAL 100% ກ່ອນທີ່ຈະສໍາຮອງຢານພາຫນະ

## ເງື່ອນໄຂກາຣຍາເລີກ

1. ຍາກເລີກກ່ອນກາຣເດີນທາງ 30 ວັນ - ຄືນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທັງໝົດ ຍາກເວັ້ນກົງຮູ່ທີ່ເດີນທາງຂ່າວງວັນຫຼຸດ ຢ່ວູ້ເງິນຄ່າມັດຈຳທີ່ຕ້ອງກາຣັນຕີທີ່ນັ້ນກັບສາຍກາຣບິນ ຢ່ວູ້ກົງຮູ່ທີ່ມີກາຣກາຮັນຕີຄ່າມັດຈຳທີ່ພັກໂດຍຕຽງຫ່ວູ້ໂດຍກາຣຜ່ານຕັ້ງແຫນໃນປະເທດ ຢ່ວູ້ຕ່າງປະເທດແລະໄມ່ອ່ານຂອ້ານເກີນໄດ້ (ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຕາມຄວາມເປັນຈິງ)
2. ຍາກເລີກກ່ອນກາຣເດີນທາງ 16 – 29 ວັນເຊື້ນໄປ – ເກີນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ 50 % ຂອງຮາຄາທັງໝົດ
3. ຍາກເລີກກ່ອນກາຣເດີນທາງ 1 – 15 ວັນ – ເກີນຄ່ານິວກາຣທັງໝົດ 100 %

## ເອກສາຣທີ່ໃຊ້ປະກອບໃນກາຣຢືນວິ່ຈ່າ (ຕ້ອງມາໂຫຼວດຕັ້ງທີ່ສະຖານຸທພວ່ນສະແກນນິ້ວມື້ອຖຸກທ່ານ)

- ໜັງສື່ອເດີນທາງ (ຕ້ວງຈິງ) ທີ່ເໜື້ອອາຍຸໃໝ່ຈານໄມ່ຕໍ່າກວ່າ 6 ເດືອນ ແລະມີໜ້າໜັງສື່ອເດີນທາງວ່າງອ່າຍນ້ອຍ 3 ໜ້າ
  - ຮູ່ປ່າຍສີ ລາກທັງສອງເປັນສີຂາວເຖິງນັ້ນ ພາຍໃຕ້ 1.5 x 2 ປື້ນ ຈຳນວນ 3 ຮູ່ (ຕ້ອງປ່າຍໄວ້ໄໝເກີນ 6 ເດືອນ) ໜ້າຕຽງ ໄມ່ສ່ວນແວ່ນຕາໄມ່ຢືນເກີນພື້ນ ຂຶ້ນອູ້ງກັບປະເທດທີ່ຈະເດີນທາງ
  - ໜັກສູນແສດງສະຖານະກາຣທຳມານ 1 ຊົດ
    - \*\*\* ກຣົມື້ຄ້າຫາຍ : ໜັກສູນທາງກາຣກໍາ ເຊັ່ນ ສຳເນາໄນຮັບຮອງຈາກກະທຽວພາລິຫຍໍ່ຫ່ວູ້ໃນກະເບີນກາຣກໍາທີ່ມີຂໍ້ອຸ້ນເດີນທາງ ຢ່ວູ້ສຳເນາໄນເສີຍກາຍີຮ້ານກໍາ (ກພ.20) ອາຍຸບ້ອນຫລັງໄມ່ເກີນ 3 ເດືອນ (ນັບຈາກເດືອນທີ່ຈະເດີນທາງ)
    - \*\*\* ກຣົມື້ພັນກາງຈານແລະຜູ້ອື່ອຫຼຸນ : ໜັງສື່ອຮັບຮອງກາຣທຳມານ (ຕ້ວງຈິງ) ເປັນກາຍາອັກຄຸນ ຮະນຸດຳແໜ່ນໆ ເງິນເດືອນ ແລະວັນເຮີມຈານ ພວ້ອມສລິປີເງິນເດືອນຍ້ອນຫລັງ 3 ເດືອນ ອາຍຸບ້ອນຫລັງໄມ່ເກີນ 1 ເດືອນ (ນັບຈາກເດືອນທີ່ຈະເດີນທາງ)
    - \*\*\* ກຣົມື້ຂໍາຮັກກາຣ: ໜັງສື່ອຮັບຮອງຈາກດັນສັກດັບ (ຕ້ວງຈິງ) ເປັນກາຍາອັກຄຸນ ຮະນຸດຳແໜ່ນໆ ເງິນເດືອນ ແລະວັນເຮີມຈານ ພວ້ອມສລິປີເງິນເດືອນຍ້ອນຫລັງ 3 ເດືອນ ອາຍຸບ້ອນຫລັງໄມ່ເກີນ 1 ເດືອນ (ນັບຈາກເດືອນທີ່ຈະເດີນທາງ)
    - \*\*\* ກຣົມື້ນັກເຮີຍແລະນັກຕົກນາ: ໜັງສື່ອຮັບຮອງກາຣເປັນນັກເຮີຍຫ່ວູ້ອຸ້ນນັກຕົກນາ (ຕ້ວງຈິງ) ເປັນກາຍາອັກຄຸນຈາກສະຖາບັນທີ່ຕົກນາອູ້ໆ ອາຍຸບ້ອນຫລັງໄມ່ເກີນ 1 ເດືອນ (ນັບຈາກເດືອນທີ່ຈະເດີນທາງ)
  - ໜັງສື່ອແສດງກາຣເຄລື່ອນໄຫວທາງບັນຫຼື (Bank Statement) (ຕ້ວງຈິງ) ໂອງບັນຫຼືອົມທຽບຢ້ອນຫລັງ 6 ເດືອນ ໂດຍຕ້ອງມີເລີກທີ່ບັນຫຼືຮະນຸດູ່ຖຸກຫ້າ (ສະຖານຸທີ່ພິຈາລະນາບັນຫຼືອົມທຽບຢ່າງເປັນອັນດັບແຮກ) ແຕ່ໃນກຣົມື້ທີ່ຍອດເງິນໃນບັນຫຼືອົມທຽບຢ່າງເປັນອັນດັບແຮກ ແຕ່ໃນກຣົມື້ທີ່ຍອດເງິນໃນບັນຫຼືອົມທຽບຢ່າງເປັນອັນດັບແຮກ
  - ໜັງສື່ອຮັບຮອງຈາກຮັນກາຣ (ສະຖານຸທີ່ພິຈາລະນາບັນຫຼືອົມທຽບຢ່າງເປັນອັນດັບແຮກ) ໃນກາຣອອກຈະໜາຍຮັບຮອງກະຮຸນຮະບຸກໍາວ່າ TO WHOM IT MAY CONCERN ແກນກາຣໃຊ້ຊ່ອແຕ່ສະຖານຸທີ່ (ເນື່ອຈາກປະເທດໃນຍູໂໂປເຫົ່າວ່າມກຸ່ມູໂໂໂຈນ) ກະຮຸນາສະກຸດໜີ້ໃຫ້ຕຽນກັບໜ້າພາບປອຣັດ ແລະໜ້າເລັບບັນຫຼືຄື່ນເດີວັດຖຸກັນ Statement ທີ່ທ່ານຈະໃຫ້ຢືນວິ່ຈ່າຍ (ໃຫ້ວາລາ ດຳເນີນກາຣຂອປະມານ 3-5 ວັນທຳກາຣ) ໂດຍຕ້ອງກຳນົດກັນ ຮະນຸຕາມຊ່ອຸ້ນເດີນທາງ 1 ທ່ານ / 1 ນັບນັ້ນ (ຕ້ວງຈິງ / ໄມ່ສາມາດຄ້າຢ່າຍເອກສາຣໄດ້)
- \*\*\*ໃນກຣົມື້ເປັນ ບົດຕາ/ມາຮດາ/ນຸຕຣ, ສາມື/ກຣຍາ ແລະຄູາຕີ (ສາມາດຮັບຮອງຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໄທ້ກັນໄດ້) \*\*\*



- **กรณีเด็กอายุต่ำกว่า 20 ปีบริบูรณ์** หากเด็กไม่ได้เดินทางกับบิดา/มารดาคนใดคนหนึ่ง หรือบิดามารดาไม่ได้เดินทางทั้งสองคน ต้องมีจดหมายยินยอมให้เดินทางไปต่างประเทศจากบิดา & มารดา ซึ่งจดหมายต้องออกโดยที่ว่าการอำเภอ โดยระบุประเทศและวันเดินทาง (**ตัวจริง**)
  - **สำเนาบัตรประชาชน / สำเนาทะเบียนบ้าน** อย่างละ 1 ชุด / **สำเนาสูติบัตร 1 ชุด** (กรณีอายุต่ำกว่า 20 ปี)
  - **สำเนาทะเบียนสมรส / สำเนาทะเบียนหย่า / สำเนาใบอนุญาตบัตร** (กรณีหม้าย) / **สำเนาใบเปลี่ยนชื่อ-สกุล** อย่างละ 1 ชุด (**ถ้ามี**)

\*\*\* กรณีที่สถานที่มีการเรียกสัมภาษณ์ ทราบเตรียมเอกสารตัวจริงทั้งหมด ไปในวันนัดสัมภาษณ์ด้วย \*\*\*

\*\*\*สถานทูตอาจมีการขอเอกสารอย่างอื่นเพิ่มเติม ตามดุลพินิจของสถานทูต อย่างกระทันหัน จึงขอความกรุณาเตรียมเอกสารเพิ่มเติมให้ครบถ้วน ตามที่สถานทูตขอ เนื่องจากในกรณีพิจารณาอนุมัติ ออกวีซ่าสำหรับสถานทูต \*\*\*

- การบิดเบือนข้อเท็จจริงประการใดก็ตามอาจจะถูกระบุขึ้นให้เดินทางเข้าประเทศในกลุ่มเชิงเกื้อกันเป็นการทราบ และถึงแม้ว่าท่านจะถูกปฏิเสธว่าสถานทูตไม่คืบค่าธรรมเนียมที่ได้ชำระไปแล้วและหากต้องการขออีกคำร้องใหม่ก็ต้องชำระค่าธรรมเนียมใหม่ทุกครั้ง
  - หากสถานทูตมีการสู่มารีย์กสัมภาษณ์บางท่าน ทางบริษัทฯขอความร่วมมือในการเชิญท่านไปสัมภาษณ์ตามนัดหมาย และโปรดแต่งกายสุภาพ ทั้งนี้ทางบริษัทฯ จะส่งเจ้าหน้าที่ไปอำนวยความสะดวกด้วยความสะดวก และประสานงานตลอดเวลาและหากสถานทูตขอเอกสารเพิ่มเติมทางบริษัทฯคร่าวขอรับทราบท่านจัดส่งเอกสารดังกล่าวไว้ชั่วันกัน
  - กรณีที่ท่านยกเลิกการเดินทางภายหลังจากได้รับแจ้ง ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ในการแจ้งสถานทูตยกเลิกวีซ่าของท่าน เนื่องจากการขอวีซ่าในแต่ละประเทศจะถูกบันทึกไว้เป็นสถิติในนามของบริษัทฯ
  - ทางสถานทูตจะรับพิจารณาเฉพาะท่านที่มีเอกสารพร้อมและมีความประสงค์ที่จะเดินทางไปท่องเที่ยวยังประเทศตามที่ระบุเท่านั้น การปฏิเสธวีซ่าอันเนื่องมาจากการขออีกวีซ่าปลอมหรือผิดគัตุประสงค์ในการขออีกท่านที่ยังคงเดินทางภายหลังจากได้รับแจ้ง ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงิน โดยจะหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงและจะคืนให้ท่านหลังจากทัวร์ออกเดินทางภายใน 30 วัน โปรแกรมการเดินทางอาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม ทั้งนี้จะดำเนินกิจกรรมโดยชั้นและความปลอดภัยของผู้เดินทางเป็นหลัก